To make the job easier

n the dark, in the dark, in the dark,

And so it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And then it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And yet it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And when it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,

And it was, in the dark, in the dark, in the dark,
Personal History Statement

<table>
<thead>
<tr>
<th>CD32 Log Number</th>
<th>District</th>
<th>Capture Date</th>
<th>Coordinates</th>
<th>Capturing Unit</th>
<th>Event Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>57111463</td>
<td>D32680</td>
<td>23 May 87</td>
<td></td>
<td>P51705</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>L1417</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Page 1 of 1

Indenter: A/V

[Signature: Kin]
KIN

HEADQUARTERS
UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM
OFFICE OF THE ASSISTANT CHIEF OF STAFF, INTELLIGENCE
APO US Forces 96222

MACP61

SUBJECT: TRANSLATION REPORT

LCU No. 03-1468-67

17 Nov 1.67

1. Attached is an extract English translation of a captured enemy document.

2. Capture data:
   a. Title: Personal History Statements from Ben Cat District
   b. Dates: 16 January 1967
   c. Location: KI793255 (Qam Cedar Falls)
   d. Units: 119th Abn Div
   e. Synopsis: Personal History Statements of 77 individuals in Ben Cat District, Binh Danh Province.

3. Date document received at Combined Document Exploitation Center (CDEC): 22 Jan 67

4. In the event the attached translation report is declassified, the "KIN" marking and/or cover letter will be removed.

Stephen J. Smith

SIGNED FOR
LCU, US
Dir, US Kin, CDEC

KIN

PREPARED TO Aconfidential CLASSIFICATION
EQUIVALENT TO CONFIDENTIAL, AND WILL
BE HANDLED ACCORDINGLY.
KIN

002-1594-27

[Page 11 of original text]

- Have you ever been arrested by the enemy? No

IV. ACADEMIC ATTAINMENTS
- Average
- No
- No

V. CAPACITY: Average
- Physical/ Mental: Do you have any outstanding tasks?
  - Military Activities.

VI. ASPIRATIONS: Depending on the appointment of the Party, I execute all tasks assigned.

VII. CORRECTS OF THE PARTY COMMITTEE:
- Strong Points:
  - Comrade S. Phong has completed all tasks assigned well.
- Weak Points:
  - He was free while working and although he was criticised, he has not overcome this yet.

Date: 16 June 1966
For the Current Affairs Chapter (Party) Committee

99/ 10 Phohe

[Page 111 of original text]

PERSONAL HISTORY STATEMENT

I. PERSONAL HISTORY:

- Real Name: Dinh Van Gory
- Cover name: "La Thanh" Name 1
- "La Thanh" Name 2

- Place of Birth: La Tan Hamlet, Long Nguyen Village, Van Cat District, Minh Dien Province.
- Residence: La Tan Hamlet, Long Nguyen Village, Van Cat District, Minh Dien Province.

- Date of Birth: 1925
- Social Class: Middle farmer
- Present social class: Middle farmer.
K.L.N.

02-3765-67

- Given name: Nhu Chinh
- Maiden name: Truyen
- Date joined the revolution: 1960 in Long Nguyen Village.
- Date enlisted: 18 April 1962.
- Unit enlisted: Long Nguyen Village Unit.
- Rank: Assistant Village Unit leader.
- Position: Party cell leader.
- Education: Literate.
- Occupation: Farmer.

PARENTS, BROTHERS, AND SISTERS:

Father: Binh Van Truyen.
Mother: (deceased).

II. POLITICAL BACKGROUND:

- Religion and party: None.
- Have you ever participated in any enemy civil or military organizations? None.
- Before the resistance, during the resistance, after the peace, 
- From the resistance to the peace I was a child and herded buffaloes.

Family relationship towards the enemy:

- Have you any relatives working for the enemy? None.

Family relationship towards the Revolution:

- Paternal side: 3 cousins, 2 were killed.
- Maternal side: 1 cousin in the village.

III. PARTY MEMBERSHIP:

- Date admitted to the Group: 30 September 1962.
- Date admitted to the Party:
- Sponsor: 1) Tran Van Nam, province cadre;
  2) Nguyen Van Kinh.

VI. ASPIRATIONS:

- Wish fighting the enemy.

[Signature: K.L.N.]
KIN

VII. Comments by the Party Committee:

Date: 16 June 1966
For the Current Affairs Committee:
Officer: Pham Van Thao

(Please insert your comments here)

Page 117 of original text

PAST ACTIVITY AND ACHIEVEMENTS:

During the nine year resistance and the peace I was still a child, lived with my family and herded buffalo.

In 1960 I joined a secret organization to throw leaflets and to post banners and notices. I actually carried out tasks until 1961 when I joined the hamlet guerrilla unit. I also carried out auxiliary tasks such as digging up roads and building combat fences near the front lines.

In 1962 I joined the Long Nguyen Village unit to fight. I helped to construct, defend, and attack targets in the area.

I actively operated with the comrades, therefore they intended to select me as a cell leader.

Later I was voted as an cadre to command combat. I won my comrades' confidence and I was promoted to assistant village unit leader.

Page 128 of original text

PHYSICAL DATA:

Real name: Pham Van Thao
Cover name: Pham Van Hoa
Commonly used name: Hoa Thao

Place of birth: Tuong Rai Village, South Ben Cat District, Binh Duong Province.
Residence: Long Nguyen Village, Ben Cat District, Binh Duong Province.

Social class:
- Original social class: Landless farmer.
- Present social class: Landless farmer.

Date and place joined the Revolution: 1960 Long Nguyen Village, Ben Cat District.

Date enlisted: 23 November 1961
Unit: Long Nguyen Village guerrilla unit.
Đường với bạn hơn cả,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trỏ những ngày tháng,

Đồng hồ và cầu,

Hằng ngày bạn lại từ xa,

Chỉ trao những ngày tháng,
Kin
KIN

HEADQUARTERS
UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM
Office of the Assistant Chief of Staff, Intelligence
APO US Forces 96222

DA/261

SUBJECT: TRANSLATION REPORT

LOC No. 02-1663-67

17 May 1967

1. Attached is an extract English translation of a captured enemy document...

2. Capture data:
   a. Title: Personal History Statements from Ben Cat District
   b. Date: 15 January 1967
   c. Location: XT735268 (Opn Cedar Falls)
   d. Unit: 173d ABn Bn
   e. Synopsis: Personal History Statements of 77 individuals in Ben-
      Cat District, Binh Dinh Province.

3. Date document received at Combined Document Exploitation Center
   (CDE) 25 Jan 67

4. In the event the attached translation report is declassified, the "KIN" marking and this cover letter will be removed.

[Signature]

Sgt. 1st Class
LTC, USMC
DG, US MIA, CMEO
VII. Comments by the Party Committee:

Comrade H'mu's statement is true. He has executed missions well but slowly carried-out tasks, and he hasn't thought deeply.

Date: 16 June 1966
For the Current Affairs Chapter Committee
/s/ Pham Van Phuc
/s/ Binh Van "A"
Position: Village Unit political officer.

Education: Illiterate.

Occupation: Hired laborer.

FATHER:
Father's name: Pham Ngoc Thach (deceased).
Mother's name: Huyen Thi Hai (deceased).

Sisters and brothers: One elder brother, one younger brother, and one elder sister living in Tien Binh Ngoc Village.

MARRIED TO:
Father-in-law: Tran Van Dang.
Mother-in-law: Thu Thi Tao.
Wife: Tran Thi Bi.

MARRITAL STATUS: Married.

I have 2 daughters and 1 son, the eldest is 7 years old; The youngest.

Political Background
I was not a member of any political, party or religious organization.
I did not participate in the Revolution before the resistance, during the resistance, or in the peace time.

- Family relationship towards the enemy:
No one in my family worked for the enemy.

- Family relationship towards the Revolution:

My family: My father participated in the Revolution in 1945, at the same time Mr. Nga Bui Thung, (the Vang Tam youth group). Then he worked for the Secret Agent Office in the Binh Thuan Province. In 1952 he was arrested by the enemy and detained until the exchange of prisoners after the peace.

Maternal side: During the nine year resistance one of my uncles was killed by the enemy, another is now working in Chau Thanh District.

A son of my aunt participated in the Revolution but he was killed by the enemy. Another one is now participating in the Revolution in Binh Hoa Village.

Two sons of my uncle: One is in the Phu Loi Battalion, one is in Vinh-Hoa Village.

A son of my elder sister was in C2, Phu Loi Battalion. He was killed in the Soth Dua battle.
My mother and an elder-sister were killed by the French troops during the nine year resistance.

An elder-brother also worked for the production section of the Secret Agent Office, after being ill he left his work.

My 3rd elder sister and a brother-in-law also worked for the Secret Agent Office for many years, then my sister left her work, and my brother-in-law was arrested until the peace time when he was liberated and died.

My wife's family: In general, my wife's relatives live in the liberated area, therefore they all participate in the Revolution.

III. PARTY MEMBERSHIP:

- Date admitted to the Group: (None)
- Date admitted to the Party:
  - Probationary date: 25 March 1946
  - Official date: 8 December 1946

- Sponsors: Comrade 10 Bong, at that time he was an assistant 1st unit leader, now he is a Party Cell [leader] of hamlet 1.

Admitted by: Nguyen Van Nghia at that time, a deputy secretary, he is a finance-economic cadre of Ninh Binh province.

Past Activity and Achievements:

Before the August Revolution I was a child. During the resistance, I went with my mother to live in war zone D until 1942. I joined the Junior Salvation Organization until 1946. My mother was killed by the enemy, and therefore I had to live with my aunt until the war ended. Then I worked until 1956 when I went with my father to Long Anh village to rent a rice-field.

In 1960 I joined the militia.

In 1961 I joined the hamlet guerrillas, then the Liberation Front [Group]. During the first two months I worked on the Civil Affairs Committee and I actively worked, therefore the comrades in the organization voted me into the village Command Committee. I motivated the people to work before the District local administrative personnel office 3 times. 37 persons participated, to demand that District resign and organize an election.

I also motivated the people to contribute money and rice to help the people in central VII, the West and Thanh Toan who suffered from fire. The total sum of money was VND 500.

On 23 Nov 1961, I joined the Village Unit. In 'by 1963 I was assigned by the Chapter (party) Committee to be in charge of a group of soldiers operating in Long Thanh strategic hamlet. I established four additional organizations.

In July we launched both political and military attacks on the strategic hamlet. We besieged the strategic hamlet until the middle of July, therefore we didn't seize any weapons after the enemy's withdrawal.
After liberating the strategic hamlet I was assigned to a military area to operate. In November 1954, a village party committee election was held. I was elected to the Village Committee, then by the District Committee to be the Village Unit Deputy Secretary. In March 1955 I was a Chapter Committee Secretary.

I led the 1955 guerilla warfare movement for the whole village and we combined with higher Units, seized two curtilines: hamlet guerrilla seized 1 colt, 1 French automatic rifle. The hamlet and the district were given two letters of appreciation and 5 were cited as Guerrilla Killers.

Part Combat

Our unit coordinated with 306 to attack the enemy troops on patrol from the Ben bridge to 28 Thu Tinh bridge. We killed 5 men and captured two weapons. I participated in the engagement when 364 attacked Nghi Tho. We captured 5 men, seized 5 weapons, shot down an helicopter and damaged one B-26. We also attacked two Hill at the Song 360, landed and at Long Nguyen market. I participated in counter attack operations and ambushing actions eleven times on route 13. The total losses of the enemy were 13 killed and 7 wounded, not including the men who were killed in the plane and in the A.D.C.

Have you ever been arrested or imprisoned? No.

IV. Awards and Punishment: None.

V. Ability:

Strong Points: I have the ability to carry out both military and political tasks.

VI. Aspirations: I would like to serve the people well but I still lack ability so I need the Party's help to accomplish the missions which they assign. I pledge that I will fight until I die under the Party's leadership.

Date: 13 June 1956
The declarant

3/3 Pham Van Phuc.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Log Number</th>
<th>Capture Date</th>
<th>District</th>
<th>Coordinates</th>
<th>Capturing Unit</th>
<th>Statement Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>430146</td>
<td>03/14/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>101</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
<tr>
<td>471790</td>
<td>07/12/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>201</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
<tr>
<td>532680</td>
<td>03/14/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>101</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
<tr>
<td>679153</td>
<td>03/14/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>101</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
<tr>
<td>135346</td>
<td>03/14/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>101</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
<tr>
<td>135298</td>
<td>03/14/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>101</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
<tr>
<td>635146</td>
<td>03/14/43</td>
<td>028</td>
<td>4266</td>
<td>101</td>
<td>06/26/67</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kiz
KIN

HEADQUARTERS
UNITED STATES MILITARY ASSISTANCE COMMAND, VIETNAM
OFFICE OF THE ASSISTANT CHIEF OF STAFF, INTELLIGENCE
APO US Forces 96222

MAC-17070

SUBJECT: TRANSLATION REPORT

LOI No: 02-1462-47

17 May 1967

1. Attached is an extract English translation of a captured enemy document.

2. Capture data:
   a. Title: Personal History. Statements from Ben Cat District
   b. Dates: 15 January 1967
   c. Location: X732206 (Omo Cider Falls)
   d. Units: 2d Arty Bn

3. Data document received at Combined Document Exploitation Center (CDEC) 25 Jan 1967

4. In the event the attached translation report is declassified, the "KIN" marking and this cover letter will be removed.

HENRY AJEM
LTC, US
Dir, US KIN, CDEC

This is a VIEUUGUS CLASSIFICATION
INFORMATION IS CONFIDENTIAL AND WILL BE MAINTAINED CONFIDENTIAL.
After liberating the strategic hamlet, I was assigned to a military area to operate. In November 1962, a village party committee meeting was held. I was elected to the Villagers Committee, and by the District Committee to be the Village Unit Chief. In May 1963, I was appointed Village Committee Deputy Secretary. In March 1964, I became Chapter Committee Secretary.

I led the 1965 guerrilla warfare movement for the whole village and was combined with higher Units, seized two carbines; added guerrillas, seized 1 Colt, 1 French Automatic rifle. The hamlet and unit were given two Letters of Appreciation and 5 were cited asActive Killers.

Past Combat

Our unit coordinated with other units to attack the enemy troops on patrol from the Ben bridge to 80km 7th bridge. We killed 5 men and captured two weapons. I participated in the engagement when 100 attacked the 7th Bridge. We captured 5 men, seized 5 weapons, shot down one helicopter and damaged one B-52. We also attacked two KIA at the 80km 7th bridge and at Long Auyan market. I participated in counter-espionage operations and ending actions eleven times on route 11. The total number of the enemy were 13 killed and 7 wounded, not including the men who were killed in the place and in the area.

Have you ever been arrested or imprisoned? No.

IV. Awards and Punishment: None.

V. Ability

Strong Points: I have the ability to carry out both military and political tasks.

VI. ASPIRATIONS: I would like to serve the people well but I still lack ability so I need the Party's help to accomplish the missions which they assign. I pledge that I will fight until I die under the Party's leadership.

Date: 13 June 1966
The declaration

Page 151 of original text

BIOGRAPHICAL DATA

1. Personal History:
   - Real name: Tsung Van Nho.
   - Cover name: Le Hoa Phu.
   - Commonly used name: Ta Phuong.
   - Place of birth: Trung Ty Village, Gia Vip District, Gia My District.

Page 152 of original text
KIN

- Residence: Long Son Village, North Binh Thuy District, Binh Duong Province.
- Date of birth: 1923
- Social class:
  - Present social class: Landless farmer
  - Original social class: Poor farmer
- Date and place joined the Revolution: 1946 - Trung Ly, Thuy Village, Gia Vap District.
- Date enlisted: 1 August 1948
- Unit enlisted: 305th Regiment, Gia-Dinh Province.
- Rank: Village Unit Leader
- Position: Village Committee member
- Education: 4 years of schooling
- Occupation: Farmer
- Parent's names:
  - Father: deceased
  - Mother: deceased
- Brothers and sisters: One younger-sister, Trinh Thi Lan, address unknown.

Name of parent-in-law:
- Father-in-law: address unknown
- Mother-in-law: Pham Thi Het.
- Wife's name: Nguyen Thi Goc, in Bung Do Village.
- Children's names: Two children, a girl named Trinh Thi Huan and a baby boy.

II. Political background:
- Religion or political affiliation: None
- Have you ever joined the enemy army, or worked for any government agencies or political organizations?
  During the meantime, I joined the National Revolutionary movement for 8 months.

KIN
KIN

Page 152 of original text

KIN

Page 153 of original text

V. Abilities: Fair

I have the ability to carry out military tasks.

VI. Aspirations: I would like to be transferred to another branch.

VIII. Comments by the Party Committee: Comrade Phu Bang's statement is perfectly correct regarding the execution of tasks and leadership.

Weak point: But his behavior is still hot-tempered, therefore he cannot maintain solidarity.

Date 16 June 1966

Date 12 Month 6 year 1966

For the current affairs.

Chapter (Party) Committee

Pham Van Phong

Past activities and achievements:

At time of the August 1965 Revolution I joined the Vanguard Youth Group until 1966.

In July 1966 I joined the commissar, the troops until July 1967. I was paralysed and had to be taken back to the local area to convalesce. After
KIN

3 months, I became a commu liaison cadre from Village to District and for
the Administrative Resistance Committee of Trung My Village until 1
August 1966: The Administrative Committee assigned me to the 306th
Regiment, Gia Dinh Province. I was sent to attend political and military
training courses for 45 days. After completion, I was sent to work for a
military intelligence and interrogation Cell as an investigator.

On 14 April 1950, while being searched by the enemy soldiers, I ran near
but fell into a spike pit. My wound did not heal for one year, so the
Command Committee approved convalescence until April 1951. My wound had
still not healed, therefore I was sent to live in Long Nguyen Village.

From 1 August 1952, I worked in Long Nguyen Village, Hamlet 3, until
the cease-fire. After wards, I moved to Trung Linh Hamlet for 6 months. I
met comrades Titi, we continuously acted and operated until 1960. At that
time I had promoted to be responsible for political struggle ten times.

On 28 May 1965 I was assigned to be in charge of the Village Unit.
Until December 1965 I was a Village Unit Leader.

PERSONAL HISTORY STATEMENT

Real name: Nguyen Van Bu
Cover name: Tran Quoc Tam
Commonly used name: Bu
Date of birth: 1960
Place of birth: Thoi Hao Village, Ben Cat District.
Residence: Ben Cat District, Binh Duong Province.
Social class: Poor farmer
Original social class: Laborer, farmer
Present social class: Poor farmer
Date joined the Revolution: March 1960
Date enlisted: 1 May 1961
Position:
Function: Medicine
Education: 3 years of schooling.
Occupation: Farmer
Date admitted to the Group: 18 March 1960

KIN
Personal History Statements

CIN Log Number: 49866
Capture Date: 1969-12-06
District: 23226
Coordinates: 3TPR1R
Capturing Unit: FAP 139th
Statement Date: 1969-12-17

Personnel: 79

Injury: 1

Kiri
SUBJECT: TRANSLATION REPORT

LOD No. 1143-167

1. Attached is an extract English translation of a captured enemy document.

2. Capture data:
   a. Title: Personal History: Statements from Ben Cat District
   b. Date: 26 January 1967
   c. Location: XT73026 (Ong Cedar Falls)
   d. Unit: 173d ABn Div
   e. Synopsis: Personal History Statements of 77 individuals in Ben Cat District, An Hue Province.

3. Date document received at Combined Document Exploitation Center (CV2) 25 Jan 67

4. In the event the attached translation report is declassified, the "KIN" marking and this cover letter will be removed.

          Stephen A. Spear
          Dir, US ARVN, COM"
3 months, I became a camouflage cadre from Village to District and for the Administrative Resistance Committee of Trang My Tay Village until 1 August 1960. The Administrative Committee assigned me to the 306th Regiment, Gia Dinh Province. I was sent to attend political and military training course for 45 days. After completion, I was sent to work for a military intelligence and interrogation cell as an investigator.

On 14 April 1950, while being searched by the enemy soldiers, I ran away but fell into a spike pit. My wound did not heal for one year, so the Command Committee approved convalescence until April 1951. My wound had still not healed, therefore I was sent to live in Long Nguyen Village.

From 1 August 1952, I worked in Long Nguyen Village, Hamlet 3, until the peace talk. Afterwards, I moved to Trang Lai Hamlet for 6 months. I then moved to Viet, we continuously acted and operated until 1960. At that time I had promoted assemblies for political struggle ten times.

On 28 May 1965 I was assigned to be in charge of the Village Unit. Until December 1965 I was a Village Unit Leader.

PERSONAL HISTORY STATEMENT

Real name: Huy Van Bu
Cover name: Tran Quoc Dan
Commonly used name: Tan
Date of birth: 1940
Place of birth: Thoi Hao Village, Ben Cat District.
Residence: Ben Cat District, Binh Dinh Province.
Social class: Poor farmer
Original social class: Laborer, farmer
Present social class: Poor farmer
Date joined the Revolution: March 1960
Date enlisted: 1 May 1961
Position: Medic
Education: 3 years of schooling
Occupation: Farmer
Date admitted to the Group: 16 March 1960
KIN

RO2-1463-67

Date admitted to the Party: 18 March 1962

Date admitted as an official member 28 November 1962.

Political Background:

Relations with the Revolution: 9 Persons, not including my wife's family.

Relations with the enemy:

Date 8 December 1966

The declarant

S/ Tan

PERSONAL HISTORY STATEMENT

32 - Real name: Nguyễn Văn Thạch

- Alias: Thạch
- Commonly used name: Huy Thạch

- Date of birth: 1936
- Place of birth: Th込み Village, Sam Cat District, Bình Định Province.
- Social class: Poor farmer
- Date joined the Revolution: 2 February 1960
- Date enlisted: 2 February 1960
- Rank: BT

- Position: Medic
- Education: 3rd class (3 years of schooling)
- Occupation: Farmer
- Date admitted to the Group: None
- Date admitted to the Party: 5 May 1962
- Officially: 7 July 1963

- Political relations:
- In the Revolution:
  - Father's side: 7 persons.
  - Mother's side: 5 persons

- With the RVN government: 2 sisters have taken husbands which are soldiers.

KIN
Mais qu'on m'accepte avec sa douceur qui me fait pleurer,

Car ma mère est morte, mon âme est morte,

1. Qu'est-ce que c'est que la mort?

2. Qu'est-ce que c'est que la vie?

3. Qu'est-ce que c'est que l'amour?

A. Je ne sais pas.

B. C'est quelque chose de beau et de doux.

C. C'est quelque chose de triste et de pénible.
SUBJECT: TRANSLATION REPORT

LOG No. 03-1163-67

1. Attached is an extract English translation of a captured enemy document.

2. Capture data:
   a. Title: Personal History Statements from Ben Cat District
   b. Date: 16 January 1967
   c. Location: KT/32B6 (Ong Cedar Falls)
   d. DOC: 173D AHN DAE
   e. Synopsis: Personal History Statements of 77 individuals in Ben Cat District, Kinh Duc Province.

3. Date document received at Combined Document Exploitation Center (CDEC): 25 Jan 67

4. In the event the attached translation report is declassified, this "KIN" marking and this cover letter will be removed.

_stephen_ [Signature]

FRNT AJDE
LOG, US
Bar, US KIA, CDEC

*KIN* IS A VIETNAMESE CLASSIFICATION, EQUIVALENT TO CONFIDENTIAL AND WILL BE REMOVED ACCORDINGLY.
KIN.

Date admitted to the Party: 18 March 1962
Date admitted as an official member: 28 November 1962

Political Background:
Relations with the Revolution: 9 Persons, not including my wife's family.

Relations with the enemy:

Date: 8 December 1966
The declarant: /

Page 160-165 of original text

PERSONAL HISTORY STATEMENT

- Real name: Nguyễn Văn Hân
- Alias: Thanh
- Commonly used name: Hân Thanh
- Date of birth: 1936
- Place of birth: Thất Hòa Village, Sơn Cầu District, Bình Dương Prov.
- Social class: Poor farmer
- Date joined the Revolution: 1 February 1960
- Date enlisted: 2 February 1960
- Rank: BT
- Position: Medic
- Education: 3rd class (3 years of schooling)
- Occupation: Farmer
- Date admitted to the Group: None
- Date admitted to the Party: 5 May 1962 officially: 7 July 1963
- Political relations:
- In the Revolution's:
  - Father's side: 7 persons.
  - Mother's side: 5 persons.
- With the RVN government: 2 sisters have taken husbands who are soldiers.

KIN
KIN

302-1663-67

Self evaluation of strong and weak points:

- Strong point: After graduating from the medical training course, I was assigned to the medical service. I executed tasks accurately.
- Weak point: I have no experience in leadership.

Skills: as a leader, I have realised and achieved effectively, tasks. I have taken part in combat.

South Liberation Group
10 December 1966
The declarant
/3/ H. Thanh
I do not understand the text. It appears to be handwritten in a language I do not recognize. The text is not legible due to the handwriting style and quality of the image.
165

May 10, 1966

C. B. F. Moore

May 10, 1966

T. C. Moore

No. 15